ᑲᓇᕝᕕᒃᑦ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᑦ
RÉGIE RÉGIONALE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX DU NUNAVIK
NUNAVIK REGIONAL BOARD OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES

MÉMO –
DIRECTION DE SANTÉ PUBLIQUE DU NUNAVIK

À :	À tous les cliniciens, infirmières d'unité de soins et personnel du laboratoire pratiquant au Centre de santé Inuulitsivik
Date :	Le 3 janvier 2018
Objet :	**Surveillance accrue du virus respiratoire syncytial (VRS)**

La surveillance accrue du virus respiratoire syncytial (VRS) se poursuit encore cette année afin de bien documenter le fardeau de l'infection par ce virus auprès des nourrissons du Nunavik.

Voici un rappel des actions à mettre en place :

- **Tout enfant âgé de moins d'un an hospitalisé pour infection des voies respiratoires** devra être testé pour le **VRS** à l'aide d'un écouvillon nasal.
- Les laboratoires procéderont, à l'aide des tests rapides usuels, à la détection du VRS et transmettront les résultats au médecin traitant.
- Tous les écouvillons seront conservés par les laboratoires. Ils seront transmis en lot à la fin du mois de juin au Laboratoire de santé publique du Québec en vue de les soumettre à des tests d'acides nucléiques.
- **Cette surveillance doit être maintenue toute l'année** afin de bien suivre l'épidémiologie de l'infection auprès des enfants de moins d'un an.

En vous remerciant pour votre collaboration,

Françoise Bouchard, MD, MPH, FRCPC
Directrice de santé publique

C.P. 900
Kuujjuaq, Québec
J0M 1C0

Tél. : 819 964-2222 / 1 844 964-2244
Télec. confidentiel : 1 866 867-8026
Site Internet : nrbhss.gouv.qc.ca

ᑲᓇᕝᕕᒃᒥ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᑦ
RÉGIE RÉGIONALE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX DU NUNAVIK
NUNAVIK REGIONAL BOARD OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES

MEMO
NUNAVIK DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH

To:	All clinicians, nurses of the care unit and laboratory personnel practising at Inuulitsivik Health Centre
Date:	January 3, 2018
Subject:	**Heightened monitoring of respiratory syncytial virus (RSV)**

In order to document the burden of the respiratory syncytial virus (RSV) among Nunavik infants, heightened monitoring of the virus is continuing in Nunavik.

Below is a reminder of the relevant actions:

- **All infants under the age of one year hospitalized for a respiratory tract infection** should be tested for **RSV** with a nasal swab.
- The laboratories shall proceed, through the usual rapid tests, with screening for RSV and shall forward the results to the physician.
- The swabs shall be conserved by the laboratories and then sent in batches at the end of June to the Laboratoire de santé publique du Québec (LSPQ) for nucleic acid testing.
- **This monitoring effort must be maintained throughout the year** to ensure epidemiological monitoring of the infection among infants under the age of one year.

Thank you for your usual cooperation.

Françoise Bouchard, MD, MPH, FRCPC
Director of Public Health

P.O. Box 900
Kuujjuaq, Québec
J0M 1C0

Tel.: 819 964-2222 / 1 844 964-2244
Confidential Fax: 1 866 867-8026
Website: nrbhss.gouv.qc.ca